

## Phiếu Ghi Danh - Registration (Xin g<sup>ia</sup>i l<sup>ai</sup> tr<sup>u</sup>sc ngày 3/8/00)

H<sup>t</sup>(Lastname): \_\_\_\_\_ H<sup>t</sup> và T<sup>en</sup>(Fullname): \_\_\_\_\_  
 Tu<sup>o</sup>i(Age): \_\_\_\_\_ Sinh Nh<sup>et</sup>(Birthday): \_\_\_\_\_  
 n<sup>ha</sup> Ch<sup>i</sup>: \_\_\_\_\_ Thành Ph<sup>o</sup>(City): \_\_\_\_\_  
 Ti<sup>u</sup> Bang(State): \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_ n<sup>i</sup>l<sup>en</sup> tho<sup>ai</sup>: ( ) \_\_\_\_\_  
 Email address: \_\_\_\_\_  
 H<sup>o</sup>l<sup>i</sup> Th<sup>anh</sup>: \_\_\_\_\_ M<sup>oc</sup> S<sup>u</sup>: \_\_\_\_\_

If you will be attending camp with your spouse, children, brothers or sisters, please list them here, for room assignment references:

Lastname	Fullname	Relation	Age	Birthday

Tin nh<sup>en</sup> Ch<sup>ua</sup> T<sup>o</sup> n<sup>am</sup>: \_\_\_\_\_ Tôi h<sup>u</sup>a nguy<sup>en</sup> d<sup>an</sup> thân trong công vi<sup>ec</sup> tr<sup>ai</sup> 2000, v<sup>si</sup> kh<sup>a</sup> n<sup>ang</sup>: \_\_\_\_\_  
 Xin bi<sup>en</sup> v<sup>ong</sup>(please circle)

Ph<sup>ai</sup>: Nam(male) / N<sup>»</sup>(female)      n<sup>i</sup> Kỳ Tr<sup>ai</sup>(attended camps): 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99  
 Ng<sup>on</sup> Ng<sup>»</sup>(Language): M<sup>i</sup>(English) / Vi<sup>et</sup>(Vietnamese)      Marital Status: n<sup>h</sup>lc Thân(single) / Gia n<sup>inh</sup>(married)

Xin vui lòng g<sup>ai</sup> phi<sup>eu</sup> ghi danh và kèm theo \$50.00 ti<sup>sn</sup> gi<sup>»</sup> ch<sup>i</sup> (check or money order payable to "VYCA"; late registration: \$10 at camp).  
 Kh<sup>u</sup>ong n<sup>ang</sup>  
 5847 NW 42 Lane  
 Coconut Creek, FL 33073  
 (954) 428-1301

In consideration for being accepted to participate in the Vietnamese Youth Christian Association(hereafter, VYCA) Summer Leadership Retreat and activities associated with its programs and location, I voluntarily assume personal responsibility for my actions, and release VYCA from loss, injury or damage to myself or my property; provided that nothing contained herein shall excuse VYCA from responsibility to act within reasonable care for the health and safety of myself and my property. Should any dispute or controversy arise, I agree to seek resolution according to Biblical principles.

**If you are under the age of 18, consent of a parent or legal guardian is required.**  
 I, the parent or guardian of the applicant, give voluntary consent to the release of my child. Furthermore, I authorize health professionals retained by VYCA to use their best judgement in administering treatment for minor illness and/or injury as they deem appropriate.  
**Parent or legal guardian signature:** \_\_\_\_\_  
**Date:** \_\_\_\_\_  
**Phone #:** ( ) \_\_\_\_\_

Ch<sup>»</sup> k<sup>s</sup> \_\_\_\_\_ Ngày \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Số ti<sup>sn</sup>(amount enclosed): \$ \_\_\_\_\_

## Phiếu Ghi Danh - Registration (Xin g<sup>ia</sup>i l<sup>ai</sup> tr<sup>u</sup>sc ngày 3/8/00)

H<sup>t</sup>(Lastname): \_\_\_\_\_ H<sup>t</sup> và T<sup>en</sup>(Fullname): \_\_\_\_\_  
 Tu<sup>o</sup>i(Age): \_\_\_\_\_ Sinh Nh<sup>et</sup>(Birthday): \_\_\_\_\_  
 n<sup>ha</sup> Ch<sup>i</sup>: \_\_\_\_\_ Thành Ph<sup>o</sup>(City): \_\_\_\_\_  
 Ti<sup>u</sup> Bang(State): \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_ n<sup>i</sup>l<sup>en</sup> tho<sup>ai</sup>: ( ) \_\_\_\_\_  
 Email address: \_\_\_\_\_  
 H<sup>o</sup>l<sup>i</sup> Th<sup>anh</sup>: \_\_\_\_\_ M<sup>oc</sup> S<sup>u</sup>: \_\_\_\_\_

If you will be attending camp with your spouse, children, brothers or sisters, please list them here, for room assignment references:

Lastname	Fullname	Relation	Age	Birthday

Tin nh<sup>en</sup> Ch<sup>ua</sup> T<sup>o</sup> n<sup>am</sup>: \_\_\_\_\_ Tôi h<sup>u</sup>a nguy<sup>en</sup> d<sup>an</sup> thân trong công vi<sup>ec</sup> tr<sup>ai</sup> 2000, v<sup>si</sup> kh<sup>a</sup> n<sup>ang</sup>: \_\_\_\_\_  
 Xin bi<sup>en</sup> v<sup>ong</sup>(please circle)

Ph<sup>ai</sup>: Nam(male) / N<sup>»</sup>(female)      n<sup>i</sup> Kỳ Tr<sup>ai</sup>(attended camps): 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99  
 Ng<sup>on</sup> Ng<sup>»</sup>(Language): M<sup>i</sup>(English) / Vi<sup>et</sup>(Vietnamese)      Marital Status: n<sup>h</sup>lc Thân(single) / Gia n<sup>inh</sup>(married)

Xin vui lòng g<sup>ai</sup> phi<sup>eu</sup> ghi danh và kèm theo \$50.00 ti<sup>sn</sup> gi<sup>»</sup> ch<sup>i</sup> (check or money order payable to "VYCA"; late registration: \$10 at camp).  
 Kh<sup>u</sup>ong n<sup>ang</sup>  
 5847 NW 42 Lane  
 Coconut Creek, FL 33073  
 (954) 428-1301

In consideration for being accepted to participate in the Vietnamese Youth Christian Association(hereafter, VYCA) Summer Leadership Retreat and activities associated with its programs and location, I voluntarily assume personal responsibility for my actions, and release VYCA from loss, injury or damage to myself or my property; provided that nothing contained herein shall excuse VYCA from responsibility to act within reasonable care for the health and safety of myself and my property. Should any dispute or controversy arise, I agree to seek resolution according to Biblical principles.

**If you are under the age of 18, consent of a parent or legal guardian is required.**  
 I, the parent or guardian of the applicant, give voluntary consent to the release of my child. Furthermore, I authorize health professionals retained by VYCA to use their best judgement in administering treatment for minor illness and/or injury as they deem appropriate.  
**Parent or legal guardian signature:** \_\_\_\_\_  
**Date:** \_\_\_\_\_  
**Phone #:** ( ) \_\_\_\_\_

Ch<sup>»</sup> k<sup>s</sup> \_\_\_\_\_ Ngày \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Số ti<sup>sn</sup>(amount enclosed): \$ \_\_\_\_\_

## Phiếu Ghi Danh - Registration (Xin g<sup>ia</sup>i l<sup>ai</sup> tr<sup>u</sup>sc ngày 3/8/00)

H<sup>t</sup>(Lastname): \_\_\_\_\_ H<sup>t</sup> và T<sup>en</sup>(Fullname): \_\_\_\_\_  
 Tu<sup>o</sup>i(Age): \_\_\_\_\_ Sinh Nh<sup>et</sup>(Birthday): \_\_\_\_\_  
 n<sup>ha</sup> Ch<sup>i</sup>: \_\_\_\_\_ Thành Ph<sup>o</sup>(City): \_\_\_\_\_  
 Ti<sup>u</sup> Bang(State): \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_ n<sup>i</sup>l<sup>en</sup> tho<sup>ai</sup>: ( ) \_\_\_\_\_  
 Email address: \_\_\_\_\_  
 H<sup>o</sup>l<sup>i</sup> Th<sup>anh</sup>: \_\_\_\_\_ M<sup>oc</sup> S<sup>u</sup>: \_\_\_\_\_

If you will be attending camp with your spouse, children, brothers or sisters, please list them here, for room assignment references:

Lastname	Fullname	Relation	Age	Birthday

Tin nh<sup>en</sup> Ch<sup>ua</sup> T<sup>o</sup> n<sup>am</sup>: \_\_\_\_\_ Tôi h<sup>u</sup>a nguy<sup>en</sup> d<sup>an</sup> thân trong công vi<sup>ec</sup> tr<sup>ai</sup> 2000, v<sup>si</sup> kh<sup>a</sup> n<sup>ang</sup>: \_\_\_\_\_  
 Xin bi<sup>en</sup> v<sup>ong</sup>(please circle)

Ph<sup>ai</sup>: Nam(male) / N<sup>»</sup>(female)      n<sup>i</sup> Kỳ Tr<sup>ai</sup>(attended camps): 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99  
 Ng<sup>on</sup> Ng<sup>»</sup>(Language): M<sup>i</sup>(English) / Vi<sup>et</sup>(Vietnamese)      Marital Status: n<sup>h</sup>lc Thân(single) / Gia n<sup>inh</sup>(married)

Xin vui lòng g<sup>ai</sup> phi<sup>eu</sup> ghi danh và kèm theo \$50.00 ti<sup>sn</sup> gi<sup>»</sup> ch<sup>i</sup> (check or money order payable to "VYCA"; late registration: \$10 at camp).  
 Kh<sup>u</sup>ong n<sup>ang</sup>  
 5847 NW 42 Lane  
 Coconut Creek, FL 33073  
 (954) 428-1301

In consideration for being accepted to participate in the Vietnamese Youth Christian Association(hereafter, VYCA) Summer Leadership Retreat and activities associated with its programs and location, I voluntarily assume personal responsibility for my actions, and release VYCA from loss, injury or damage to myself or my property; provided that nothing contained herein shall excuse VYCA from responsibility to act within reasonable care for the health and safety of myself and my property. Should any dispute or controversy arise, I agree to seek resolution according to Biblical principles.

**If you are under the age of 18, consent of a parent or legal guardian is required.**  
 I, the parent or guardian of the applicant, give voluntary consent to the release of my child. Furthermore, I authorize health professionals retained by VYCA to use their best judgement in administering treatment for minor illness and/or injury as they deem appropriate.  
**Parent or legal guardian signature:** \_\_\_\_\_  
**Date:** \_\_\_\_\_  
**Phone #:** ( ) \_\_\_\_\_

Ch<sup>»</sup> k<sup>s</sup> \_\_\_\_\_ Ngày \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Số ti<sup>sn</sup>(amount enclosed): \$ \_\_\_\_\_